

## theater

**Gléck**, vum a mam Jean-Paul Maes, mat Monique Reuter, Daniel Plier, Raoul Biltgen, Jean Noesen, Jean-Marc Calderoni, Isabelle Costantini, Gilles Soeder, Sascha Migge, Jeane Wiltgen an Andy Züst, Regie: Eva Paulin, Al Schmelz, *Steinfort, 20h30*. Tel. 39 93 13-1 (14h - 16h) oder 021 71 90 90 (17h30 -19h30).

**Zwei Brüder**, von Fausto Paravidino, Theater im Viertel, *Saarbrücken, 20h30*. Tel. 0049 681 3 90 46 02.

# Mi, 19.7.

### junior

**Idées en feutre**, atelier de vacances pour enfants, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg, 14h30*. Tél. 47 93 30-214.

### konferenz

**Annäherungen an das Mittelalter: Berufe und Namen**, mit Prof. Dr. Dieter Kremer, Hörsaal 6 der Universität, *Trier, 18h*.

### musek

**Saxitude**, jazz, place d'Armes, *Luxembourg, 12h*.

**Freiluft 06**, mit 10 Kälter + Groove Connection, Mahatma Hitler, Denim Demons, Skafield, Soulsellers + 3 Top Comedians (Poetry Slam Winners), Sportplatz FH Schneidershof, *Trier, 16h*.

**MoZuluArt**, trois chanteurs de Zimbabwe et un pianiste viennois, Brasserie L'Inouï, *Redange, 20h*. Tél. 26 62 02 31.

**One house - one sound ... 10 years after**, musique contemporaine avec Francesco Schlimé (piano, keyboards) et Raimundo Penaforte (percussions), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 20h*. Tél. 22 50 45.

**Le mécano de la General**, orgues-improvisations, par Firmin Decerf, église décanale, *Wiltz, 20h45*. Tél. 95 81 45.

### theater

**Gléck**, vum a mam Jean-Paul Maes, mat Monique Reuter, Daniel Plier, Raoul Biltgen, Jean Noesen, Jean-Marc Calderoni, Isabelle Costantini, Gilles Soeder, Sascha Migge, Jeane Wiltgen an Andy Züst, Regie: Eva Paulin, Al Schmelz, *Steinfort, 20h30*. Tel. 39 93 13-1 (14h - 16h) oder 021 71 90 90 (17h30 -19h30).

**Zwei Brüder**, von Fausto Paravidino, Theater im Viertel, *Saarbrücken, 20h30*. Tel. 0049 681 3 90 46 02.

**De Porrette King**, vum Jemp Schuster, mat Amateurschauspiller a Statisten, op Schéimerech, *Kehlen, 21h*. Tel. 47 08 95-1.

### party/bal

**Just Good Music ... The Best of Luke**, Lucky's Luke (Luxemburgerstr. 6), *Trier, 22h30*.

### konterbont

**Skate Parade**, Sport Scheck (Bahnhofsstr.), *Saarbrücken, 20h*.

# Do, 20.7.

### junior

**La céramique néolithique**, atelier pour enfants de 6-12 ans, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg, 14h30*. Tél. 47 93 30-214.

**Idées en feutre**, atelier de vacances pour enfants, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg, 14h30*. Tél. 47 93 30-214.

**Schatzsuche**, interaktiver Alarmparcous, Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15), *Saarbrücken, 15h - 17h30*. Tel. 0049 681 5 06 45 01.

### konferenz

**Raconte-moi ... selon Paul Ricoeur**, visite guidée thématique avec Christelle Schaffner, Casino



One House One Sound: le 19 juillet à 19h30 Raimundo Penaforte et Francesco Schlimé donneront un concert de musique contemporaine au Casino Luxembourg.

--	--	--	--	--	--

Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 18h*. Tél. 22 50 45.

### musek

**Opus 78 in Concert**, Place Marc Zanussi, Parc Le'h, *Dudelange, 19h*.

**West to East**, Jazz mit Florent Briqué (tp), Pierre Desassis (sax), Philippe Leclerc (sax), Hugo Mayot (sax), Cédric Hanriot (p), Bertrand Beruard (cb), Matthieu Chazarenc (drs) Coco Zhao (voc) und Delphine Lambert (voc), Innenhof der Deutschen Telekom am Kornmarkt, *Trier, 19h*.

**Gidon Kremer & Kremarata Baltica**, Theater, *Trier, 20h*. Im Rahmen der Moselfestwochen. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

**MoZuluArt**, trois chanteurs de Zimbabwe et un pianiste viennois, Brasserie L'Inouï, *Redange, 20h*. Tél. 26 62 02 31.

**Fame - The Musical**, Zeltpalast, *Merzig, 20h*. Tel. 0049 681 99 26 80.

**Le lac des cygnes**, par le Moscow City Ballet, Théâtre en plein air, *Wiltz, 20h45*. Tél. 95 81 45.

**Coal Jazz**, mit Nils Landgren (Posaune), Helmut Eisel (Klarinette) und Oliver Strauch (Schlagzeug), Parvis de l'Abbaye Neumünster, *Luxembourg, 21h*. Tel. 47 08 95-1.

**Lightnin' Bug**, blues, The Liquid (15, rue Münster), *Luxembourg, 21h30*. Tél. 22 44 55.

### theater

**Drei mal Leben**, von Yasmina Reza, mit dem Allestheater, Tufa, Kleiner Saal, *Trier, 20h*. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

**De Porrette King**, vum Jemp Schuster, mat Amateurschauspiller a Statisten, op Schéimerech, *Kehlen, 21h*. Tel. 47 08 95-1.

### party/bal

**Luke-Independant-Party**, Best of Indie, Lucky's Luke (Luxemburgerstr. 6), *Trier, 22h*.

### konterbont

**Mon oeil**, visite guidée de l'exposition, natur musée, *Luxembourg, 16h30*. Tél. 46 22 30-1.

# Fr, 21.7.

### junior

**Benjamin Blümchen**, das Musical, Place Marc Zanussi, Parc Le'h, *Dudelange, 15h*.

### musek

**Mozart für Familien**, mit dem Projektorchester aus jungen saarländischen MusikerInnen, unter der Leitung von Jonathan

Kaell, E-Werk (Saarterrassen), *Saarbrücken, 16h*. Tel. 0049 99 26 80.

**Schmidt und Brand Quintett**, Jazz, Zimmerplatz (Eingang A des Weltkulturerbes), *Völklingen, 18h*. Tel. 0049 6898 2 25 82.

**MoZuluArt**, trois chanteurs de Zimbabwe et un pianiste viennois, Brasserie L'Inouï, *Redange, 20h*. Tél. 26 62 02 31.

**The Sound of America: Honor Band and Chorus**, Conservatoire, *Luxembourg, 20h*. Tél. 47 08 95-1.

**Fame - The Musical**, Zeltpalast, *Merzig, 20h*. Tel. 0049 681 99 26 80.

**Le lac des cygnes**, par le Moscow City Ballet, Théâtre en plein air, *Wiltz, 20h45*. Tél. 95 81 45.

### theater

**Drei mal Leben**, von Yasmina Reza, mit dem Allestheater, Tufa, Kleiner Saal, *Trier, 20h*. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

**Gléck**, vum a mam Jean-Paul Maes, mat Monique Reuter, Daniel Plier, Raoul Biltgen, Jean Noesen, Jean-Marc Calderoni, Isabelle Costantini, Gilles Soeder, Sascha Migge, Jeane Wiltgen an Andy Züst, Regie: Eva Paulin, Al Schmelz, *Steinfort, 20h30*. Tel. 39 93 13-1 (14h - 16h) oder 021 71 90 90 (17h30 - 19h30).

**De Porrette King**, vum Jemp Schuster, mat Amateurschauspiller a Statisten, op Schéimerech, *Kehlen, 21h*. Tel. 47 08 95-1.

## konterbont

**Art in Beaufort**, expositions et animation musicale avec: Russische Seele (15h + 19h), Igor Tschernow (20h) centre village cour du nouveau château et église, *Beaufort, 14h*.

**Art Workshop 06**, clôture avec projection des vidéos tournées par les 12 artistes, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 17h*. Tél. 22 50 45.

# Sa, 22.7.

### am dag

**Marché aux puces**, place d'Armes, *Luxembourg, 9h*.

**Sommermarkt**, mit Festival der Marktschreier, Viehmarktplatz, *Trier, 9h*.

**13e Festival International de la Bande dessinée**, tout le village, *Contern, 10h*. www.bdcontern.lu

**Trier pur**, Stadtführung für Eilige, Treffpunkt am Marktkreuz, *Trier, 10h30*.

**Einig unterm Regenbogen - Farbe bekennen**, buntes Programm zum Christopher Street Day, Kornmarkt, *Trier, 13h*. www.csd-trier.de

### junior

**Op der Kopp, banne baussen a vun hanne no vir**, visite-atelier pour enfants de 6 à 12 ans, avec Tanja Balk, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 15h*. Tél. 22 50 45.

### musek

**Récital d'orgue**, par Cindy Castillo, église Saint-Michel, *Luxembourg, 11h*.

**Mozart für Familien**, mit dem Projektorchester aus jungen saarländischen MusikerInnen, unter der Leitung von Jonathan Kaell, E-Werk (Saarterrassen), *Saarbrücken, 16h*. Tel. 0049 99 26 80.

**Musek a Méi um Séi**, mat: Saxo-Nautics, Salome Danse Ensemble, Gollo & Band, Inborn an Zap Zoo, Séi, *Insenborn, 16h30*.

**MoZuluArt**, trois chanteurs de Zimbabwe et un pianiste viennois, Brasserie L'Inouï, *Redange, 20h*. Tél. 26 62 02 31.

**Gran Opera di Arena**, extraits de grands opéras, Place Marc Zanussi, Parc Le'h, *Dudelange, 20h*.

**Le lac des cygnes**, par le Moscow City Ballet, Théâtre en plein air, *Wiltz, 20h45*. Tél. 95 81 45.

**Eugenio Bennato**, Parvis de l'Abbaye Neumünster, *Luxembourg, 21h*. Tél. 47 08 95-1.

### theater

**Drei mal Leben**, von Yasmina Reza, mit dem Allestheater, Tufa, Kleiner Saal, *Trier, 20h*. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

**De Porrette King**, vum Jemp Schuster, mat Amateurschauspiller a Statisten, op Schéimerech, *Kehlen, 21h*. Tel. 47 08 95-1.

### party/bal

**Electronic Art in Beaufort**, Electro-House Party, avec DJ Tasso, Foolproof, D-Bumber et Dr. Gonzo, Flying Dutchman, *Beaufort, 21h*.

**Luke-Party**, Alternative, Crossover, Metal, Lucky's Luke (Luxemburgerstr. 6), *Trier, 22h30*. Tel. 0049 651 8 34 53.

### konterbont

**Art in Beaufort**, expositions et animations musicales avec: Skaz (15h), Reebou (17h), Impression russes (20h), centre village cour du nouveau château et église, *Beaufort, 14h*.

**Raconte-moi**, visite guidée de l'exposition, Casino Luxembourg -

Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 15h (F)*. Tél. 22 50 45.

**Aux origines d'une nouvelle société**, promenade au coeur de la section archéologique, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg, 15h*. Tél. 47 93 30-214.

# So, 23.7.

### am dag

**Marché aux puces**, Marktplatz, *Echternach, 9h - 17h*.

**13e Festival International de la Bande dessinée**, tout le village, *Contern, 10h*. www.bdcontern.lu

**Sommermarkt**, mit Festival der Marktschreier, Viehmarktplatz, *Trier, 11h*.

**Felderbesichtigung**, Treffpunkt SchanckHaff (maison 33a), *Hupperdange, 14h*. Tel. 26 15 33 80.

### musek

**Endstand, Bridge to Solace, Rise and Fall, Silenced in a Broken Mirror**, ExHaus, Balkensaal, *Trier*, Tel. 0049 651 9 91 10 83.

**Pavel Haas Quartett**, Werke von Maxwell-Davies, Prokofieff und Beethoven, Refektorium der Alten Abtei, *Mettlach, 11h*. Tel. 0040 681 99 26 80.



Coco Zhao, chinesicher Jazzsänger, zu Gast bei Florent Briqué's Back-from-China-Projekt, am 20. Juli um 19h im Innenhof der Telekom Trier.